2993 1894 ՆՈԵ· 5|17 ՀՈՒՄԱԶ ԻՐԹԼՍԻ ՆԻԿՈՄԷԴԻԱ 20 ԹՎԻՆ ١٩ ձիւմազի իվ. էվվէլ. ١٣١١ 11 ինձի մկնե

ՄԵԶՄՈՒԱ-Ի-ԱԽԲԱՐ

مجموعهٔ آخبار
اداره‌خانه‌سی بك اوغلو جادهٔ كبیره نومرو ٦٥

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
Bureau; 65 Grand'Rue de Péra

Աբոնելի քեշին 50 = 6 պուբլը 25 = Թուրքաստան 75 = չէհիր բօսթաս։ 30 վուրուշ տուր։

Տեղծ իսիլէճէք իլանաթ իչին պուբլիքա քազէթա քազ բուլդ օլունուր։

Վազէթաիա մութէալիգ խուսուսաթ իչին Ց. ԹՕԼԱՑԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

65 Իստարխանէմիզ Պէյօղլուննա Ճատտէի քէպիրտէ Ն· 65

ԱՍԻՓԱՆԷ 5 ՆՈՑԵՄԲԵՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ

—

Կէլէճէք հաֆթա սալը կիւնիւ, Ս. Ծովհան Ոսկերբերան եօրթուսու օլուպ, պու միւնասիպէթլէ Ագիկի միւչարիւէյհին իսմինէ միւնհասըր օլան քիլիսէմիզդէ սաաթ 4 պչ· տա կ-Բաթրիգ էֆ. հազրէթլէրի հազըր օլտուղու հալտէ, Մարաշ մէրհումասը հիւրմէթլու Թիւրքեան եպիսկոպոս ԹարաֆընտանԳուստասը չէրիֆ Թագտիս իսիլէճէկի կիպի, ճումաա վէ ճումաա իրթէսի կիւնլէրի տախի իճրաի աին օլունաճաղը, վէ ճումաա իրթէսի ագշամը կ-Բաթրիգ վէքիլի Արշ· Ալանեան սէրբիսգօբօսուն հազըր պուլունաճաղը, վէ բազար կիւնիւ սաաթ 4 պչ· տա կ-Բաթրիգ էֆ. հազրը օլարագ մուԹանԹան սուրբէթտէ Գուստասը չէրիֆ Թագտիս, վէ ագշամ տախի սաաթ 10տա, եինէ միւչարիւէյհին հուզուրըլյա իճրաի աին իսիլէճէկի, վէ քարոզ վէրիլէճէկի մուգաբրըր օլուպ, պու միւնասիպէթլէ քիլիսէի մէզքիւր կիւզէլճէ Թէգին գըլընմըշ տըր։

—

Էրմէնի բաթրիգ գալմագամը Գեր· Հայաակ Սրբազան, էվվէլքի կիւն Բաթրիգխանէ գաբու քէհեասը Ֆըրէնկեան Աբրահամ էֆ. իլէ պիրլիքտէ մապէյնի Հիւսաեունա ազիզէթլէ, սէր գարինի հազրէթի Շէհրիեարի Հաճի Ալի պէյ վէ պաչ քեա. Քիպ Սիւրէյեա բաչա հազարաթըյա կէօրիւշմիւշ տիւր։ Գալմագամը միւչարիւէյհ տիւն սապահ տախի Գաւալմատա Միացեալ Ընկերութիւն տաիրէսինէ կիտէրէք, եարըմ սաաթ գատար օրատա գալմըշ տըր։

—

Պէյօղլուննա Եէնի Թէաթրօ եէրինէ եարըլան պինա հազգընտա միւսթէճիր իլէ գօմիսիոնը մախսուսու պէյնինտէ Թանգիմ իսիլէն մուգավէլէի էվվէլիէտէ պազը Թաթիլաթ իճրա իսիլմիշ օլուպ, մուգավէլէնին 8 սէնէ իչին Թանգիմ իսիլէճէկի, վէ իլք 5 սէնէտէ 1650չէր վէ տիկէր 3 սէնէտէ 1700էր լիրա ջէրա ալընաճաղը իլիտիլմիշ տիր։

—

Պէյօղլուննա Նարեկեան մէքԹէպի եէրինէ ինչա իսիլմէքտէ օլան էսաեան մէքԹէպինին պինասը, խիլաֆը գանուն օլարագ հուտուտը մուաէէնէսինտէն 120 արշընը Թէճավուզ իՀմիշ օլմասը յա, մէքԹէպին վէ իՀԹիսալինտէքի պինալարը ինչաաէը Եէհիր էմանէթի ճանիպինտէն ԹաԹիլ իՀտիրլիմիշ օլտուղու՝ իգտամ զագէթասընտա օճ գունմուչ տուր։

—

Բուսիանըն Քէֆէ չէհրինտէ վէֆաթ իՀմիշ օլան Ղազարոս Յակոբեան ԲերԹերեանց նամ զաթ, ուժուրը խայրիէէ դուլանըլմագ իչգրէ պա վասիէթ 16,500 լիրա Թէրը իՀմիշ օլուպ, պունուն իլէ Քէֆէտէ պիր մէքԹէպի սէնաի Թէէսսիս օլունաճագ տըր։ Պու մէքԹէպէ տէվամ իտէն էրմէնի չակիրտանա՝ էրմէնիճէ լիսանը վէ մէզհէպի էօյրէնմէքլիք մէճպուր իտիլէճէք տիր։ Իլէրուտէ Գըրըմտա էրմէնիէրլէ մէաքիւն պիր չէհիրտէ ըահիպ օլմագ իչգրէ, էՀմիաճինտէ պիր չակիրտ սագլանաճագ տըր։ Մօսգուատա Լազարեան մէքԹէպինտէ վէ տէվլէթ մէքԹէպինտէ պիրըր չակիրտ պուլունտուրուլաճագ տըր։ Պունլար տէրսլէրինի իքմալէիԹիքլէրինտէ, Գըրըմտա, էրմէնի բուհանի վէ մահէլլէ մէքԹէպինտէ, ատի մաաշ իլէ մուալլիմլիք իտէճէքլէր։ Էկէր իՀմէզլէր իսէ, քէնտիլէրի իչին սարֆ օլունան մէպլաղը իՀտատէճէ մէճպուր օլաճագլար տըր։ Զօճուգլարա օգուԹուլաճագ էն էյի պիր քիՀմաթըն միւէյյինէ աչնէտէ 250 բուպլի (Թագրիպա 32 լիրա) վէ տիկէր միւֆիտ Թէէլիֆաթըն միւէյյիֆլէրինէ տէ հէր սէնէ քէգա 250 բուպլի միւքաֆաթ վէրիլէճէք, վէ պունուն իչին պիր հէյեէԹի միւմէյիզ Թէչքիլ օլունաճագ տըր։

Թիֆլիստէ Բախչի եղիազարեանց տախի 3000 բուպլի (եանի 275 լիրա) վասիէէթ իՀմիշ, վէ պունուն Թագսիմմաթը չու եօլտա իճրա իլէմիշ տիր· 2000 բուպլի Թիֆլիստէ Ներսէսեան մէքԹէպինէ, 500 բուբլի Գաֆգասիա էրմէնի ճէմիյէԹի խայրիէսինէ վէ 500 բուպլի տէ Թիֆլիստէ էրմէնի գատընլարը ճէմիյէէԹի խայրիէսինէ։

ՍԹավրօթլ էհալիսինտէն կարապետ Թիակչեան նամ զաթ տախի քիլիսէ վէ մէքԹէպլէրէ Թէվզի օլունմագ իչգրէ 60,000 բուբլի (եանի 7500 լիրա) իհտա իՀմիշ տիր։

ԽԱՐԻՃԻԷ

—

ԻՆԿԻԼԷԹԷՐԱ

Լօնտրա եէնի չէհիր էմինինին ինԹիխաապը միւնասիպէԹիյլ Կիլտհօլտա քէչիտէ օլունան սէնէլիք գիեաֆէԹէտէ Ինկիլիզ վիւքէլասը՝ բօլիԹիգաի հազըրէ հագգընտա միւԹատ օլան նուԹգլարընը իրատ իՀմիշլէր տիր։ Պահրիէ նազըրը՝ Թէքլիֆ օլունան իլք պատէէ ճէվապէն, Ինկիլիզրա պահրիէսինին րիւհհանիէէԹինի հալը էմնիյէԹտէ սագլամագ, վէ Պրիթանիա ԹիճարէԹինին մէնաֆիինի վիգաեէ իՀմէք իչին գուվվէի պահրիէէ եէնի պիր մէՀանէԹ վիրմէքլիկին քէք էլզէմ օլտուղունու պէեան իլչէմիշ տիր։ Պաչ վէքիլ լօրտ Բօզպէրի, հէյեէԹի վիքէյա նամընա ԹէքլիՓ օլունան պատէէ ճէվապէն, մուհիմմ պիր նուԹգ իրատ իՀմիշ, վէ Թէքմիլ էվլօրա գազէԹալարընա պունուԹգ սէրմաեէի պահս ու մէգալ օլմուչ տուր։ Միւչարիւէյհ, նուԹգունուն պիր գըսմընտա, Ֆրանսանըն Փէվգէլյատէ լէհինտէ իտարէի քէլամ իտէրէք, բէխսի ճիւմհուր Մ. Գարնօնունուն վէֆաԹընը իլմաէն, «Պիր գաչ այ էվվէլ էն եագընն գօմիւնուզ օլան մէմլէքէԹին բէխսինին զայալը իւզէրինէ Թէէսսիֆ իՀմէքը· սէօզիւմ Ֆրանսա բէխսի ճիւմհուրու հագգընտա տըր։ Պու միւնասիպէթլէ, չունու խաԹրընըզդա պրագմաթիք գապիլ տէյիլ տիր քի, միլօրտլար վի միւսիւլէր, օ քէտէրի հիսս իտէն միլլէԹ՝ Ինկիլիզրանըն սօն տէֆա էվրօպատա իՀմիյէի մուհարէպէտէ եան պէեան ճէնկ իՀմիշ օլտուղումուզ միլլէԹ տիր, վէ էլիմիզտէն կէլմիյէի գատար օ միլլէԹ իլէ տօսԹ օլմագ իսԹէրիզ, Փագաթ հարպ մէյտանընտա տէյիլ, չիւնքի պիզ պիր կէօնա մուհարէպէ արզու իՀմէէիզ, իլա ԹիճարէԹ վէ սուլհ րէգապէԹինէ» տէմիշ տիր։

Իչդու նուԹգուն ճալիսի տիգգաթ նօգԹասը՝ Ինկիլիզրա իլէ Բուսիանըն իսլահը ահվալի միւնասիպէԹիյլէ իտիլէն իՓատէլէր տիր։ Պու իսլահը ահվալ մէսէլէսի՝ զաԹէն պիր վագըԹտան պէրու Ինկիլիզրա էՓքեարը ումումիէէսինտէ Թէքէվվիւն իՀմէքտէ օլուպ, հաԹիա իւչիւնճիւ իմբէրաԹօր Ալէքսանտրըն վէՓաթը կիւնլէրինտէն պէրու քեաՓՓէյի Փըրգալար՝ Բուսիա բօլիԹիգասը հագգընտաքի պաԹըլ գիւմլէրինի պէր Թարաֆ իՀմէկէ պաչլամըշ օլտուգլարը ճիհէԹլէ, Ինկիլիզրա վիւքէլասընըն, Բուսիա իլէ տօսԹ օլմագլըզըն, վէ սուլհ ու սալահըն մուհաֆազասը իչին անըն իլէ էլէլէ վիրմէքլիկին լիւզումունու րէսմէն իլան իՀմէմէսինէ մահէլ գալմամըշ տըր, վէ Ագսաի Շարգտա զուհուրա կէլէն վագըալար մէզքիւր իՀԹիսաՓը էՓքեարը՝ նագարիեաԹտան Փիլիեեաթա կէԹիրմէքլիկէ կիւզէլ պիր վէսիլէ օլմուչ տուր։ Պու սըրատա լօրտ Բօզպէրի չէօյլէ պէեան իՀմիշ տիր։ «Բուսիա վէ Ինկիլիզրա՝ Զին վէ Ճաբօն մուհարէպէսինէ խիԹամ վիրմէք իչին իՀԹիՓագ իՀմէլի տիրլէր։ Ինկիլիզրա միւնասիպ վագըԹտա միւտահէլէ իլէ սուլհա տօսԹ օլտուղունու կէօսԹէրմէք իչին չիմտիհէ գատար պու մուհարէպէտէ քեամիլէն պիՀԹարաՓ գալմըշ տըր։ Բուսիանըն տախի Ագսաի Շարգտա Ինկիլիզրա գատար հուգուգու վար տըր։» Ինկիլիզրա պու միւսավաթ Փիքրինի գապուլ իՀմէսիյլէ, Բուսիա եա պիւեիւք պիր Փէտաքեարլըգ իՀմիշ վէ պիր իՀԹիլաֆը պէյն կլ միւել հուսուլինէ մանի օլան միւչքիլաթըն էն պիւեիւքլէրինի օրԹատան գալտըրմըշ օլուեօր։ Պաչ վէքիլ՝ նուԹգունա չուեօտա խիԹամ վէրմիշ տիր։ «Բէէսը ումուրա կէչտիկիմիզտէն պէրու, Բուսիա իլէ միւնասէպաթըմըզ հէր զէմանտան զիեատէ տօսԹանէ օլմուչ տուր։ Մէրքէզի Աչիատա ախիրէն վուգուս պուլան Թահտիսի հուտուտա քէյՓիեէԹի՝ Բուսիա իլէ մէվճուտ օլան միւչքիլաթըմըզըն սօնունու տա իզալէ իչէմիշ տիր։ Էկէր Ինկիլիզրա վէ Բուսիա էլ էլէ վիրէրէք եիրիւմէք իսԹէրլէր իսէ, միւսաիէհաեա տօղրու էն պիւեիւք ատըմը ալմըչ օլաճագ տըրլար։»

—

ՓՐԱՆՍԱ

Խարիճիէ նազըրը Մ. ՀանօԹօ, մէճլիսի մէպուսանտա Մատակասգարըն վազիեէԹինի իչար իլէ, Ֆրանսանըն, հիմաեէ մուգավէլէսինի լաերգըլյա մուհաֆազա իՀմէք իւզրէ, 65 միլեօն Փր· Թահսիսաաթ իսԹէմիչ, վէ Մէճլիս, պու մէսէլէէի Թէտգիգ իՀմէք իւզրէ քէնէչէնպիհ կիւնիւ պիր գօմիսիօն ագաընա գարար վէրմիչ տիր։

Մէճլիսի մէպուսանտա Մ. Շարլ Տիւբիւճ՝ իչսիզ գալան ամէլէնին հալի իւզէրինէ վուգուս պուլան պիր սիւալէ ճէվապէն, հիւքիւմէԹին, էճնէպլի ամէլէ հագգընտա պիր գանուն լաիհասը Թագտիմ իտէճէկինի վէ իչսիզ գալան ամէլէ իչին պիր սանտըգ Թէէսսիսի Փիքրինտէ պուլունտուդունու պէեան իլչէմիչ տիր։ Մէճլիս, 69 րէյէ գարշը 380 րէյ իլէ միւմահիլէյհէ մուվաֆագաԹ իՀմիշ տիր։

Նոյ.ին 13իւնճիւ ագշամը Բարիստէ չիտտէԹլի պիր ՓուրԹունա զուհուրիյէ, եարը կիճէյէ գատար տէվամ իՀմիշ, վէ մատտի բէք չօգ պայեաԹ օլմուչ տուր։ Իւչ քիչի ԹէլէՓ օլուպ, չօգլար տախի եարալանմըշ տըր։ Մանչ պօղաչընտա պիւեիւք Թէհլիքէլէր վուգուս պուլմուչ տուր։

Բարիստէ իքի Ալման զապիԹ՝ ճասուս մագամընտա տէրտէսԹ իտիլմիշ, իքի գատըն իլէ պիր Ֆրանսըզ չիւգէյ ալԹընա ալընմըշ, վէ պու ճասուսլուգդու մուսատտագ պազը քեաղըտլար պուլունմուչ տուր։

—

ՐՕՍԻԱ

Զարըն ճէնազէսի բուժի նոյ. 1տէ էօյլէտէն իքի սաաԹ էվվէլ ԲէԹրէսպուրգա վասըլ օլուպ, խընճախընճ էհալի Թա-

ՐՕԳԱՄՊՕԼ ՀԻՔԵԱԵԷՍԻ

ԱլԹը մուՓասսալ գըսըմտան վէ 3000-տէն զիեատէ պիւեիւք սահիՓէտէն իպարէԹ օլան իչպու չայեանը գրաաԹ վէ ճալիպ ու լաԹիՓ րօման մաԹալասմընզտա սաԹըլմագտա տըր։

Արզու իտէնլէր՝ զագէԹա միւվէզզիէլէրի էլչիլէ տէ իսԹէէպիւրլէր։

րաքիրնտան քէմալը մահղունիեէթլէ խաթիգպալ օլունմուշ տուր։

Ժուրնալ տը Սէն–Բէթրէսպուրկ զազէթասը՝ Ռուսիա խարիճիեէ նազըրը Մ. տը կիէրսին տիւէլի էճնէպիճ նէզտինտէ մուգիմ Ռուսիա սիճիէրասընա կէօնտէրմիչ օլտուղու թահրիրաթը ումումիեէտէն պահալա, «Ռու թահրիրաթ հագգընտա հիչ պիր մանէա վէ իյզահաթա լիւզում եօգ տուր։ խարիճիեէ նազըրընըն լիսանը օլ տէրէճէ աչիքեար տըր քի, հէր եէրսէ անլաշըլարագ թագտիր իտիլէճէկինէ չիւպհէ իտիլէմէզ» տէմիչ տիր։

Իմբէրաթօր Նիգօլա՝ Ֆինլանտիա էհալիսինէ խիթապէն պիր պէեանննամէ նէչր իտէրէք, Ֆինլանտիանընը նիզամաթը էսասիեէսինի վէ էհալիսինին հուգուգ վէ իմթիեազաթընը թաստիգ իթմիչ, վէ պունլարը մուհաֆազա իտէճէկինի վատ իլէմիչ տիր։

Ավթրիա խարիճիէ նազըրընըն միւրէվվիճի էֆգեարը ատտ իտիլէն Ֆրէմտէնպլաթ զազէթասը՝ Մ. տը կիէրսին թահրիրաթը ումումիեէտսիզտէն պահա իտէրէք, եէնի Զար՝ բէտէրինին սուլհբէրվէր, միւսթագիմ վէ սէպաթը բուլիթիգասընա տէվամ իթտիկի, վէ Ռուսիա՝ քեաֆֆէյէ տէվլէթլէր իլէ միւնասէպաթը տօսթանէեի մուհաֆազա իթմէք ֆիքրինտէ օլտուղու կիպի, Զար սախի էվրօբա սուլհ ու սալահընընն սիեթունու մագամընտա գալմագ իսթէտիկի ճիհէթլէ, թահրիրաթը մէզգիւրէնին հէր թարաֆտա հիւսնի թէլագգը օլմաճաղընը սէէտան իլէմիչ տիր։

Գարատաղ բրէնսի Բէթրէսպուրկտա իմբէրաթօրուն թապութու՝ Բէթրօ վէ Բավլօ նամ ուլու քիլիսէտ պիր սէրբրի ճէնագէ իւզերինէ վէ միւթէվէքքանընը սպիճիւմէ նիչանլարը, թաճը, չինպուղու վէ քիւրէ՝ էթրաֆընա վազ լտիլմիչ տիր։ Թապութ աչըգ օլուպ, էհալինէ, միւշարիէյհի կէօրմէսինէ միւսաատ իտիլմիչ տիր։ Ճէնագէ ալաեընըն ուլու քիլիսէեէ մուվասըլէթինի միւթէագգըպ, րահմէք տուասը օգունաթագ, պունտա, խանէտանը իմբէրաթօրինին պիճիւմէ ազալարը, միւսաֆիրլէր վէ սախրէ հազըր պուլունմուշլար տըր։ Իհթիմալէ կէօրէ, իմբէրաթօրուն վալիտէսի, հէեէճանլըընտան թէսլիլի պուլմագ իւզրէ, բէտէրի Տանիմարգա գրալը իլէ պիրլիքտէ Գօբէնհակա կիտէրէք, պիր գաչ հաֆթա օրատա գալաճագ, վէ պատէհու Գաֆգասիատա խասթա օղլունուն եաընընա ազիմէթ իլէեէճէք տիր։

—

ԵՈՒՆԱՆ

Եունան Մէճլիսի մէպուսանը՝ իճթիմալէրինէ թէքրար պաշլամըշ տըր։ Ֆրգաի մուխալիֆէ՝ Մ. Թրիգուբիեի տիւչիւրմէք իչին հէր չէյի եարմագ ֆիքրինտէ տիր, վէ լաքին քէնտի արասընտա իճթիլաֆ մէվճուտ օլմասընա, պու պապտէ մուվաֆֆագ օլաճաղը իւմիտ օլունմաեօր, վէ Եունանըն ահվալի օլ տէրէճէ պօզուգ տուր քի, չու սըրատա բէէսը ուժուրա կէչէճէք օլան քիմսէ՝ ֆէվգէլատէ էվսաֆը սիեասիեէեի հոիզ օլմալը տըր։

Հիւքիւմէթ իլէ էճնէպի տաինէրին արասընտաքի իմթիլաֆատան տօլաեըմէճլիսի մէպուսանտա ճէրէեան իտէճէք միւզաքէրաթա էվրօբա մէրագ իլէ սէյիրճի պուլունուեօր։ Մ. Թրիգուբի ալէյհինտէքի պաշլըճա չիքեաեէթ՝ ալաճագլարա բէք գիեատէ ֆէտաքեարլըգ կէօսթէրմիչ օլմասը տըր։ Հալպու քի, ալաճագլըլար Թրիգուբինին Թէքֆիֆլէրինտէն խաչնուտ գալմատըգլարը հալտէ, ֆըրգաի մուխալիֆէ անը տէվիրիպ տէ եէրինէ կէչէրսէ, նէ՞ կիպի գարղաչալըգ հասըլ օլաճաղը քէչքի օլունապիլիր։ Մ. Տէլիեանինին րէէսը ումուրա ավտէթի՝ ալաճագլըլարըն մուարաջասընը տահա գիեատէ արթըրմաեա վէ զաթէն աղըրճա Թէհլիքէեէ ուղրամըչ օլան Եունանիսթան իթիպարընը պիւսպիւթիւն մահվ իթմէեէ սէպէպ օլաճագ տըր։ Եունան մալիէսինին պու պօզուգ հալինէ սէպէպ՝ զաթէն Մ. Տէլիեանի օլուպ, 1885 իլէ 86 արասընտաքի չարբըգ բօլիթիգասըյա միւմաիլէ չհ մէմլէքէթի քիւլլիեէեէթլիճհէ պօրճլու իթմիչ տիր։

—

ՋԻՆ ՎԷ ՃԱԲՕՆ ՄՈՒՀԱՐԲԷՊԵՍԻ

Թօքիօտա մուգիմ Ամէրիգա էլչիսի, Միւճթէմիաի Ամէրիգա հիւքիւմէ Դիբլիսինին Թէվասսիւթիւնիւ րէճա իմթիլ օլան Զին տէվլէթինին Թէքֆիֆինէ՝ Ճաբօն հիւքիւմէթի Թարաֆընտան մուվաֆագաթ իտիլտիկի հալտէ, րէյսի միւչարիէյհին միւտահէլէեէ հազըր օլտուղունու միւպէյեին օլան Ամէրիգա խարիճիեէ նազըրընըն պիր Թէլգրաֆնամէսինի Ճաբօն հիւքիւմէթինէ իթա իթմիչ տիր։

Ճաբօն տէվլէթի՝ Գօբէնհակն իսթիգլալիեէթինտէն վէ մուհարէպէ Թազմինաթընտան պաչգա, Ֆօրմօզա նամպիւեիւք ատանըն Ճաբօնա Թէսլիմ իտիլէճէկի էվվէլճէ գապուլ օլունմատըգճա, միւսալէհա միւզաքէրաթընա կիրիչմեէեէք տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

—

Մէքթէպի Թըպպիեէյի միւքիեէյի Եահանէ միւֆրէտտաթը Թըպպ մուալիմի Անտրէատիս էֆ.եէ ուէյա սանինի, Գայսէրիե պէյէտիե րէյսի Մէհմէտ Ալի էֆ.եէ սանիե միւթէմաիզ, Թրապիզօն պէյէտիե Թապիպի Մէհմէտ Եահեա, վէ Այտընը Թահրիր վէ վէրկի միւտիրի Իսմայիլ Ֆէրիտ, վէ Այնթապ պէյէտիե Թապիպի Մէհմէտ Ճէլալ էֆ.էրէ սանիե սանինի, Իսկիւտար Պիտաեէթ մահքէմէսի միւտտաիի ումումի մուավինլէրինտէն Մէմտուհ պէյէ, Տէրիսաատէթ Իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտաիի ումումի մուավինլիկի՝ մահքէմէյի ճինաեէթ պիրինճի սընըֆ զապթ քէթէխսինտէն Ազմի պէյէ։ Ճէմիեէթի բուսուսիյէ պաչ քիթապէթի՝ Րիզա պէյէ Թէֆվիզ։ Մէսինա պաչ չէհպէնաէրի Զէքի էֆ.եէ Յիւնճիւ բրիճպէտէն Օսմանի Ն իչանը իհսան պույրուլմուշ տուր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

—

Տիւն Համիտիէ ճամիսինտէ իճրա պույրուլան սէլամլըգ րէսմի ալիսինի Թէմաչա իթմէք իւզրէ տաիրէի մահասուսէտ Տանիմարգա բրէնսլէրինտէն Շարլ իլէ Խավճ սէֆիրլի վէ ֆամիլեասը, Ալմանիա, Եունան վէ Սրբսպիա սէֆիրլէրի վէ պաչ Թէրճումանլարը վէ տիկէր զեվաթը միւԹէպէրճ վէ 55 գատար միւԹէպէրանը եճանիպ հազըր պուլունուպ, իճապ իտէնլէլ՝ պիլվասըթա նահիլ իլթիֆաթը Շէհրիեարի օլմուչլար տըր։ —Բէամի մէդքիւրատէն ոօնրա, բրէնա Շարլ՝ Խավճ Նօրվէճ սէֆիրի վէ մաեէթի իլէ պիրլիքտէ սուրէթի բէսմիեէտ, վէ պատէհու Ալմանիա սէֆիրի սուրէթի զայրը բէսմիեէտ հուզուրը հազրէթի Բատիշահտէ չէրէֆի մէսուլա նահիլ օլմուչլար տըր։ —Իչհինճիե տասիրէի պէլետիեէրի միւհթաճիլլիի հարէքէթգէտէկեանա պու տէֆա տախի 302,290 ղր. Թէվֆի իտիլմիչ, վէ չիմտիեէ գատար Թէվֆի օլունան մէպալիղին միգտարը 3,454,073 ղր-ա պալիղ օլմուչտուր։ —Պիրինճի վէ իչհինճիե տաիրէլէրտէքի զեյզեյէ հարէ քէթգէտէկեանընա պու տէֆա տախի գօմիսիոնը մախսուսու Թարաֆընտան 275,050 ղրուչ Թէվֆի իտիլմիչ, վէ չիմտիեէ գատար Թէվֆի օլունան իեանաթ 3,897,383 ղր. Թէվֆի գելընմըչ տըր։ —Գուչ պօզան խասԹէլիկինէ գարշը պուլունան սէբօմուն սուրէթի իսԹիմալինի էօյրէնմէք իւզրէ մուալիմ Տր. Նիգօլ, պա իրատէի սէնիէ 15 կիւն մէզգունիեէթլէ Բարիսէ կիթմիչ տիր։ — Շէհրիմիզ չօճուգլարընատաչիչէք խասԹալըզընըն հիւքմիւնիւ իճրա իթմէքտէ օլտուղու մէսմուի հազրէթի Բատիշահի օլմասը իւզերինէ, խասԹալըզըն մէննի սիրատէեէթի զըմնընտա Ճէմիեէթի Թըպպիեէտէ պիր Թալիմաթնամէ Թէրճիպ իլէ, Քէնտիլէրինէ Թագտիմ գելընմասընը էմր ու իրատէ պուեուրմուչլար տըր։ Մէգքիւր Թալիմաթնամէ իլէ Թայեին իտիլէճէք Թէտապիր՝ չէհրիմիզտէ վէ Թայրալարտա Թէվմիմիլէ իճրա իտիլէճէք տիր։ — Զարչուի քէպիրինէ եէնիտէն ինչասընա տաիր ալընան մալիմաթը ճէտիտեէե կէօրէ, հէր պիր տիւքքանընըն իսԹիե աչըլարագ, օտալար իլավէ օլունաճագ, վէ սոնրա տէմիր քէմէրլէրը իլէ էօրԹիւլէճէք տիր։ Քէմէրլէր՝ պիր գաթը օլտուղունտա, եաղըն բէք օբճագ իտէճէկինտէն, իքի գաթ օլմասընա գարար վէրիլմիչ տիր։ Ինչաաթըն միւզաէտէսի՝ հէր նէ գատար 130-140 պին լիրա իլէ պաչլամըշ իսէ տէ, չիմտիեէ տիկին 100 պին լիրա Թէնզիլ իտիլմիչ տիր։ Միւզաէտէինին խիթամընը միւթէագգըպ ինչաաթա պաչլանարագ, պիր սէնէէտ խիթամ պուլաճագ տըր։ — Րէժիինին չըգան սէնէ հոկտ. հասըլաթը 191 պին լիրա օլմուչ իքէն, պու սէնէ այնի այտա հասըլաթը 202 պին լիրաեա չըգմըշտըր։ — Մ. Նակէդվակերսին վէքիլի Մ. Թուգաս Բարիսէ կիթմիչտիր։ —Էսկիչէհիրտէն Գօնիաեա գատար Թէմտիտ օլունան իսթանԹըն մէսարիֆաթընա Թախսիս օլունմագ իւզրէ Պէրլինին Տայչ պանգասը մարիֆէթթիլէ բիացաեա Անատօլու չըմէնաքֆը գումբանիասընըն՝ 100-էէ 5 ֆաիզի Թահվիլաթ չըգարմագ իւզրէ օլտուղունու Պուրսէն Գաբրիէ նամ Պէրլին զազէթասը եազըեօր։ —Տիարպէքիր վալիսի Սըրրի բաչա, ահվալը սըհհիեէսինին Թէտապիսի իչին մէզգունէն Տէրիսաատէթէ կէլմիչ տիր։ — Շէհրիմիզ հարէքէթգէտէկեանը իչին Նիւ. Եօրգտա 30,000 ֆրանգ։ իեանէ Լօգլանարագ, մէրքէզ գօմիսիօնունա կէօնտէրիլմիչ տիր։ Ալաֆ։ երլ պաչընա գատար ճէմի իեանէեէ Նիւ-Եօրգտա վէ տիկէր չէհիրլէրտէ տէվամ օլունաճագտըր։— Միւհէնտիս Մ. Պէլէ՝ ասլա Թէէմինաթը նագտիեէ իսԹէմէեէրէք, Միխայըճտան Պանտրմաեա գատար տար իտաԹի իւղէրինտէ պիր տէմիր եօլու ինչասը իչին իմթիեազ իսԹէմտա իթմիչ տըր։ Պու Թէքլիֆ՝ նահիտա նէգտարէԹինտէ Թէտգիգ իտիլմէքտէ տիր։ Մ. Պէլէ՝ օբատարընը օլման վէ մատէնէլէրինի իչէրէմէէք իչին տախի իմթիեազ իսԹէմիչտիր։ —ԻնկիլԹէրրա սէֆարէԹի պաչ Թէրճէմանլըղընա վէ իքինճի չարգ քիԹապէԹինէ Մ. Ատամ Պլօգ, 2ինճի Թէրճէմանլըղընա Մ.Մարինիչ, վէ 3ինճի Թէրճէմանլըղընա Մ.Շերլէյ՚Թատէն օլունմուչլար տըր։ Մ. Շերլէյ՝ մէէգունէն զապտապէէ իթմիչ օլան Մ. Կրէյս եէրինէ մուվագգաթէն երզրում գօնսօլօսլուղունու իչհա իթմէք իւզրէ կէչէն կիւն չէհրի մէզգիբէ ազիմէթ իլէէմիչ տիր։ — —Ամարագամհապրէթլէրի իսատէի ափրէճէթ չարչընպհե կիւնքի մէճլիսի վիւքէլատա բիեատէի պուեուրմուչլար տըր։ — Գուչ պօզան խասԹալըզընը Թէտաւի իչէն ախիրէն քէչքի օլունան սէբօմուն խաթիմալի հազգընտա իճրատ միւզաքէրաթա մէմուր գօմիսիօն միւզաքէրաթընը իքամէ իթմիչ, վէ բաբօրԹօսունու մէրճինէ Թագտիմ իթմէք իւզրէ պուլունմուչ տուր։— Տիւեունը ումումիեէթ իտարէսինի չարչընպհե կիւնքի իճԹիմահընտէ, Իսմանպօլտա, Րէժի կիպի, այրըճա պիր միւտիրիէթթ Թէչքիլի մատտէսի իւզերինէ միւզաքէրէ իլէէմիչ տիր։ Պու չիեպէնին մէմուրլարը մէրքէզտէն իտարէ օլունմագ իւզրէ գօնսօլօսլուղունու իչհա իթմէք իւզրէ կէչէն կիւն չէհրի մէզգիբէ ազիմէթ իլէէմիչ տիր։ — —Ամարագամհապրէթլէրի իսատէի ափրէճէթ չարչընպհե կիւնքի մէճլիսի վիւքէլատա բիեատէի պուեուրմուչլար տըր։ — Գուչ պօզան խասԹալըզընը Թէտաւի իչէն ախիրէն քէչքի օլունան սէբօմուն խաթիմալի հազգընտա իճրատ միւզաքէրաթա մէմուր գօմիսիօն միւզաքէրաթընը իքամէ իթմիչ, վէ բաբօրԹօսունու մէրճինէ Թագտիմ իթմէք իւզրէ պուլունմուչ տուր։— Տիւեունը ումումիեէթ իտարէսինի չարչընպհե կիւնքի իճԹիմահընտէ, Իսմանպօլտա, Րէժի կիպի, այրըճա պիր միւտիրիէթթ Թէչքիլի մատտէսի իւզերինէ միւզաքէրէ իլէէմիչ տիր։ Պու չիեպէնին մէմուրլարը մէրքէզտէն իտարէ օլունմագ իւզրէ գօնսօլօսլուղունու Պուրսէն Գաբրիէ նամ Պէրլին զազէթասը եազըեօր։ —Տիարպէքիր վալիսի Սըրրի բաչա, ահվալը սըհհիեէսինին Թէտապիսի իչին մէզգունէն Տէրիսաատէթէ կէլմիչ տիր։ — Շէհրիմիզ հարէքէթգէտէկեանը իչին Նիւ. Եօրգտա 30,000 ֆրանգ։ իեանէ Լօգլանարագ, մէրքէզ

ԿՈՒՆԱԿԱՆ ՆՈՎԵԼԱՆԵՐ

— Ես ալ ձեզ հետ կուգամ, ըսաւ Ռոզան։

— Ինչո՞ւ, հարցուց Ռոզան։

— Ինչո՞ւ եւ ես չեմ գիտեր, ինչո՞ւ ես ալ կուգամ, ինչո՞ւ ես ալ կ'ուզեմ ձեզ հետ գալ

ՊԱՆԳ ԷՄՊԷՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆԸՆ
ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ

Մէրմաեէսի 10,000,000 լիրա տըր

Մէրքէզի իտարէսի Գալաթատա տըր, Իսթանպօլտա, Համիտիէ ճատտէսին. տէ Թօմսօն խանընտա, վէ Պէյօղլուն. տա Տօղրուեօլտա 190 նումէրօլու տահ. րէտէ պիրէր չիւպէսի վար տըր։

Լօնտրա վէ Բարիւատէ պիրէր իտարէխանէսի մէվճուտ տըր։

Շիւպէլէր

Անթալիա, Աւստնա, Այտըն, Հալէպ, Իսկէնտէրիէ, Էտիրնէ, Էնկարէ, Գազտատա, Պէյրութ, Պրուսա, Շամ, Գօնիա, Լարնագա, Գահիրէ, Լիմասօլ, Մէրսին, Նազլի, Նիգօսիա, Ուշագ, Ֆիլիպէ, Բօրսահտ, Բուռաճուգ, Սէլանիք, Սամսօն, Իզմիր, Սօֆիա, Թրապիզօն։

Պանգը Օսմանիէ Թահվիլաթ վէ եա պունա միւասիլ էվրագ տէբօղիթօ իտիլմէսի մուգապիլինտէ, գաթի վէտա իլէ վէ եա հիսապը ճարի իւզրէ ագչէ իգրագ, վէ կէրէք մէմալիքի Շահանէ վէ կէրէք մէմալիքի էճնէպիէ իչին չէք վէ բօլիչա մուամէլաթը իճրա օլունտուղու կիպի, զիգըյմէք էչեա վէ սէնէտ տահի հըֆզ իտիլիր, վէ հիսապը ճուրի աչըլըր։

Գունտան պաչգա մէմալիքի Շահանէ վէ մէմալիքի էճնէպիէտ գուբօնլար պէտէլինին իսթիֆասը, սէնէտլէր թէէտիաթը, վէ մէսքիւքաթ ախզ ու իթասը իլէ պօրսահա ախտ մուամէլաթ տահի տէրիհտ օլունուր։

Պանգը Օսմանի՝ գաթի վատէ իլէ վէ ֆահիզ մուգապիլինտէ ագչէ գապուլ իտէր։ Գու վատէ պիր սէնէլիք օլուր իսէ, ֆահիզինին միգտարը եիւզտէ 2½. 3 այլըգ օլուր իսէ, ֆահիզ եիւզտէ 1½. վէ 3 այլըգ օլուր իսէ, ֆահիզ եիւզտէ 1 րատտէսինտէ պուլունուր։

Պանգը Օսմանինին Իսթանպօլ իտարէխանէսի, պալէատէ պէհան օլունան մուամէլաթտան պաչգա, էմթահա Թիւճճարիէ իւզերինէ ագչէ իգրագ իչտիհկի կիպի, տէբօղիթօ հալինտէ էչեա Թիւճճարիէ տահի գապուլ իտէր։

Գէյօղլուննտաքի չիւպէսի տահի՝ էմթահա Թիւճճարիէ միւսէէննա օլմագ իւզրէ, եօգարըտա զիքր օլունան պիլճիւմլէ մուամէլաթը իչիա վէ պունտան պաչգա Բուսէլի չըմէնտըֆէր Թահվիլաթը իլէ Վիլ տը Բարի, Բանամա վէ սաիր իքրամիէլի Թահվիլաթա տաիր ախզու իթա մուամէլաթընը իճրա իչլէր։

Իսթանպօլ իտարէխանէսի վէ Գէյօղլու չիւպէսի Բուսէլի չըմէնտըֆէր Թահվիլաթը բրօմէսլերի տահի ֆիրուխթ վէ 50 լիրահա գապտար օլմագ իւզրէ Էրզրումէ 3 ֆահիզ մուգապիլինտէ հէսապլըճա. րի իլէ ագչէ գապուլ իտէրլեր։ 5—8

ԱՀՎԱԼԸ ՍԸՀՀՒԵԼԷ ՚ՀՆ

Տիապէքիրտէ գօլէրա գուհուր իտիպ, նոյ. 1տէն 2եէ գատար 13 միւսապ վէ 6 վէֆ. օլմուշ տուր, վիլաեէթին հուտուտու գօրտօն ալթընա ալընմըշ տըր։— Իզմիտտէ նոյ. 2տէ 2 միւսապ 2 վէֆաթ, Պրուսա. յա նոյ. 2տէ 8 վուգ. 6 վէֆիաթ, Պրուսատա նոյ. 2տէն 3է գատար 4 միւսապ վէ 2½վէֆ. օլմուշ տուր, Միւտտէթի մէզքիւրէ զարֆընտա Իզմիտտէ 3½վէ Տիապէքիրտէ 8 միւսապ վէ եէնի վէ էսկի միւսապլարտան 10 վէֆ. գուհուրա կէլմիշ տիր։

Ատալիատան կէլէն վաքօրլար, գարանլըինա Թապիպի օլան պիր լիմանտա չէտիտէն մուայեէնէի Թըպպիեեէ Թապի օլաճագլար տըր։

ԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԴԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 5 նոյ.

Ռումի 4 նոյ. գար. գուր.	28	25
Աչըլ. 5 տուպլը գ. ք. գուր.	28	24
Իւնիֆիեէ գատ.		—
Սէրի Ա. Ա. Իսթիգրագ	65	20
» Բ. Բ. գուր.	45	20
» Ը. Գ. գ. ք.	31	
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	131	25
Ագչէ Ֆայիզի	06	
Բարօր	00	
Հէվալէսիզ	40	

ՊԱՆԳԱ ԱԳՏԻՈՆԼՈՐԸ

Իրէտի Ժէնէրալ	9	16
Իսթանպօլ պանգասը	3	39
Մօսիէթ Ժէնէրալ Թրանվայ	8	05
Մօսիէթ Օթթօման պանգասը	5	10

ԱԳՋԵԼԵՐԻՆ ՖԻՏԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 պրուչատան	Ղր.	Բ.
Պէեազ Մէհմիտիէ Ֆարգը	108	6
Մէճիտիէ	98	
Պէշլիք	102	00
Ալթընըզ	103	
Ինկիլիզ լիրասը	110	18
Ֆրանսըզ ալթունու	87	38
Բօլ	90	10
Գրէմից ալթունու	51	15
Գարագօն գայմէսի	8	24
Թահվիլաթը Օսմանիէ	98	
Թահվիլաթը Օսմանիէ գ. ք.	98	

ԿԻԶԼԻ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐ

քէօթրիւմիւք մուէլլագա սուրէթտէ չիֆաբէզիր օլուրլար։ Մահլուլաթը մախսուսէնին իթասընտան վէ ճէվապ իչէ քօսթա բուլու կէօնտէրիլմէսինէն սօնրա, մէքթուպ իլէ սուրէթի թէտավի պիլտիրիլիր։

Ամիտիէի ատրէսէ միւրաճաաթ օլունա.

OFFICE SANITAS
57, Boulevard de Strasbourg
PARIS

ԲԱՋԱՐ ՕԹԹՕՄԱՆ
ՍԱՀԻՊ
ԳԱԼԻՆԻԳՕՍ

Գալաթատա Թիւնէլ սօգաղընտա 41, վէ տէբօսու՝ Իսթանպօլտա Ֆինճանճըլարատա 2

Մ. Գալինիգօս՝ միւշթէրիլէրինին պիր գաթ տահա քէսպի խօշնուտիւլէրի իչին մէզքիւր Բազար Օթթօման նամ մաղազաեը քիւշատ վէ մախսուսէն էվրօբաեա սէյահաթ իլէ, է՛ն մէչհուր Ֆապրիգալար էմթաասը օլարաէ քիւլիեէթլի նէֆիս էչեալար Թէտարիք իլէ իչտո մաղազաեը Թէճհիզ իթմիչ տիրէ

Շէյլէ քի, էն սօն մօտալարատան օլարագ պիր խայլի գումաչլար վէվճուտ պուլունտուղու կիսլի, զաեէք նէֆիս թիւլէր, տաեանըզըը գումաչլար, հէնէվ Ամէրիգան պէզլէրի, գաագն, չօճուգ վէ էրքէք էյլախսէյլերի իչին ալէտ չուխաէար վէ Հինտ գումաչլարը վէ լէվազիմաթ, վէ Թէզհինաթը պէյթիեէ իչին հրր ճինատէն տամտագօլար, սուֆրա էօրթիւլէրի, հավլիէր, հսզըր Ֆաէ նէչալա, բէրտէլիքլէր, չալար, պատմա բէրտէլիքլեր վէ հէր նէվ էվրօբա աէ Իրան հալըլարը մէվճուտ տուր։ Մէգքիւր էմթաա, կէրէք Թօքատան վէ կէրէք բարչա բարչա Ֆիրուխթինտէ Ֆիեաթճա պիր Ֆարգ օլմաեըրպ, այնի Իսթանպօլտաքի տէբօնուն Ֆիեաթլարը օլտուղու պէեան օլունուր։

ՖԻՑԱԹԼԱՐ ԷՀՎԷՆ վէ ՄԱԳՕՒԻ

ՄԱԹՊԱԱՅԻ
Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթպաամըզտա, էլսինէյի միւխթէլիֆէ իլէ, եանի էրմէնիճէ, Թիւրքիէ, Ֆրանսըզճա վէ Բումճա զաղէթա, քիթապ, բիւտէ, տիւեիւն վէ ճէնապէ պիլէթլէրի, գարթ տը վիզիթ, հէր նէվ իլանաթ քեաղըտլարը վէ սայերէ զաեէք Թէմիզ, վէ միւշթէրիլէրի խօշնուտ իտէճէք սուրէթտէ միւէթտիլ վէ էմնալինէ նի յէթէ էհվէն ֆիեաթլէ Թապ օլունմագտա օլտուղու, վէ Թաչրալ տան րէգքիւը լիսանլարտա մաթպաամըզդա տօղրուտան տօղրու եաիօտ պիլվասրէա վուգուտ պուլաճագ սիբաարըչաթընն ազ պիր միւտէէ զարֆընտա վէ քէզալիք էհվէնիյէէթլէ իճրա իտիլիպ մահէլլ օլինէ Թէօլիմ իտիլէճէկի, վէ պու եօլտա սիբաարըչաթ իչլին, բուխտ ոլը բէսմիեէսի իսթիհսալ իտիլմէսի լազըմ կէլէնլէրին իսթիհսալը բուխսաէի խուսուսընըն տահի մաթպաամըզ Թարաֆընտան տէրիհտ օլունաճաղը, մալիսմի ամմէ պուլրուլմագ իւզրէ, խաասէթէն իլան օլունուր։

ԳՕՆԵԱԳ
ՄԷԹԱԳՍԱ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐԻՆ ԳՕՆԵԱՂԸ
Խալխ իւզիւնտէն մասումոլ վէ հէր Թարաֆտա
ՃԱԼԻՄՈՒ
ԲԱՂՊԷՅԹԻ ՈՒՄՈՒՄԻԷ

Նունան գրալհազրէլէրի իլէ բրէնս Գօնսթանթինին տէվարիր վէ պիր խայլի խասլ ախանէլէրին մէզքիւր գօնեաղը իսթիմալէթտիքլէրի՝ 1892 հոկտեմբերինէն 1893 ապրիլինէ գատար ճ այ զարֆընտա Ռքտիվիէէ, Նէմչ, Լեյտ, Բուսիա, Մէսաժըրի, Ֆրէյսինէ, Ֆլօրիօ վէ Բանէլէնիք վաքօրլարը իլէ Տէրթսինէ, Ռքտիվիէթի Մըսըրիէէ, Սուրիէ, Ճէզայիր, Գահրը-Սէֆիա, Իզմիր, Սէլանիք վէ Ճրապիզօն իլէ Գահրը-սիեահ պիլատը սահիլինէ, Բումանիաեա, Բուսիաեա, Եանեա վէ Շգօտրա վիլաեէթլէրի սէվահինէ, վէ Ալմանիա իչին Թրիէսթէէ, չերքէթլերի աճէնթէլէրինտէն բէսմէն Թահգըգ օլունաճաղը իւզրէ,

Ֆրկը	Սանդղ	
94	5704	Ռքտիվիէէ
65	4042	Բանէլէնիք
47	1727	Բուսիա
6	436	Նէմչ Լեյտ
7	185	Ֆլօրիօ
	674	Ֆրէյսինէ
	44	Մէսաժըրի

վաքօրլարը իլէ ճէմաեն 12,314 սանդըգ վէ 219,Ֆըչը իսթաճ օլունուպ եէլէքէն աէֆինէլէրի վէ գօմիսիօնէր վէ Թիւճճար վասըթասըլա իսթաճ իտիլէն միգտարըն մէգքիւր հիսապա տահիլ օլմատըղը, Ֆապրիգալարըն տէբօլարընտա 600,000 չիւէ մէվճուտ պուլունտուղու

Իւզիւմտէն մասումոլմալխ օլտուղու Թէէմին իտիլմէք իւզրէ 100,000 Ֆր. իչին քէֆալէթ վէրիլիէկի

ԷՄԲԼՕՍ ՆԱՄ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸՆԸՆ

Բիրէ գասապասընտա էբօլօն ճատտէսինէ պուլունտուղու իլան օլունուր։

ԿԻՆԷՇ ՄԱՂԱԶԱՍԸՆԸՆ ԹԷՎՍԻԻ

ԳԱԼԱԹԱՑԱ ԳԱՐԱՖԷՕՑԻ ԵԷՆԻ ԽԱՆ ԹԱՀԹԸՆՑԱ ՎԱԳԸ

ԿԻՆԷՇ ՄԱՂԱԶԱՍԸՆԸՆ ՓԻՒՇԱՏԸ

ՀԱՑԹԸ ԷՀՎԷՆ ՖԻՑԱԹԼԻ ԷՕԼՋԻԻ ԻՒՋԵՐԻՆԻ ԷԼՖԻՍԷ

Մ. Եէրլէր Թաարիքընտան Թէէասիս օլունմուչ օլան իչտու էՅՅիկէէթլի մաղազա եաաէ իչէրիսինտէ պուլունտուղու էլսինէյ, պիչիմլէրի, վէ գումաչլարընըն նէֆիսլէթի իլէ ապ վէ ճան գարթընտա չէօհրէթ պուլմուչ տուր։

Էլսինէյ սէֆարէթէնէրինին ումումի, էէքնազարատա, Կինէշէ մաղազասընըն զաաէթ էհվէն ֆիեաթլէ էլսինէյ իտիլ իթիէքտէ օլտուղունու վէ մէմալիքի Մահրուեէի Շահանէ պունտան գատար էհվէն ֆիեաթլէ հիչ պիր մաղազանըն իտիլ յատմէեինէ Թահգըգ իտմէկլիր։

Ֆիեաթընն էհվէնիէէթի, մաղազանըն պիրիպիրինտէն ֆարգը օլարագ իթի վազիֆէ էյֆա իթմէքտէ պուլունմասը իլէ Թէֆհիր օլունապիլիր։ Էվվէ.ա— Թօքատան վէ բէրաքսէնտէ օլարագ զաեէք էհվէն ֆիեաթլէ չուհա ախզ ու իթասը։ Սանէյէն— Թէրզիխանէ։ Զիքր օլունան Թէրզիխանէնին իշճիլէրի՝ Մ. Էէրլէրին իչ ատէտ մաղազասընըն զաեէք սիւրաթլէ Թէզայիւտ իթմէկ օլան մուէթէրիլէրինին էլսինէյեէ Ֆէվգէլատէ մէրագը օլանլարընը պիլէ մէմունուն իթմէքտէ տիր։

ՑԻԳԱԹ — Պիր գօսթիւմ 40 Ֆրանգատան եօգարը։ Պիր բարտըսիւ 35 Ֆրանգատան եօգարը։ Պիր բանթալօն 15 Ֆրանգատան եօգարը։

Կինէշէ մաղազասընտա միւրաճաաթ իթմէքսիզին հիչ պիր չէյ մուապաեաա իթմէեինիզ։

ՆՕԹԱ — Պիր աէնէ զարֆընտա իսթանպօլ վէ Գալաթա չիւպէէրիմիզ 12,000 միւէթէրիեէ էօլչիւ իլէ 42,000 տէն միւէթճավիզ գօսթիւմ վէ 10,000 տէն չիեատէ բարտըսիւ իտմալ իլէմիչ տիր։